

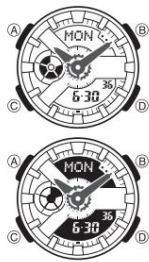
Ръководство за работа 5338

АНГЛИЙСКИ

Поздравления за избора ви на този часовник CASIO.

E-1

Относно това ръководство



- В зависимост от модела на вашия часовник, текст на дисплея се появява или като тъмни фигури на светъл фон, или като светли фигури на тъмен фон. Всички примерни дисплеи в това ръководство са показани с тъмни фигури на светъл фон.
- Операциите с бутоните се обозначават с помощта на буквите, показани на илюстрацията.
- Имайте предвид, че илюстрациите на продукта в това ръководство са предназначени само за справка, така че действителният продукт може да изглежда малко по-различен от изображения на илюстрация.

E-2

Неща, които трябва да проверите, преди да използвате часовника

1. Проверете Home City и настройката за лятно часово време (DST).

Използвайте процедурата под „За да конфигурирате настройките за домашен град“ (страница E-12), за да конфигурирате вашия домашен град и настройките за лятно часово време.

важно!

- Правилните данни в режим Световно време зависят от правилните настройки за град, час и дата в режима за отчитане на времето. Уверете се, че сте конфигурирали тези настройки правилно.

2. Задайте текущия час.

• Вижте „Регулиране на цифровите настройки за час и дата“ (страница E-15).

Часовникът вече е готов за употреба.

E-3

Съдържание

E-2 За това ръководство

E-3 Неща, които трябва да проверите, преди да използвате часовника
Справочно ръководство за режим E-7

E-11 Отчитане на времето

E-12 Конфигуриране на настройките за домашен град

E-12 За да конфигурирате настройките за Home City

E-14 За да промените настройката за лятно часово време (лятно часово време).

E-15 Регулиране на цифровите настройки за час и дата

E-15 За конфигуриране на цифровите настройки за час и дата

E-19 Проверка на текущото време в различна часова зона

E-19 За влизане в режим Световно време

E-19 За да видите часа в друга часова зона

E-4

E-20 За определяне на стандартно време или лятно часово време (DST) за град

E-21 Използване на алармата

E-22 За влизане в режим на аларма

E-22 За задаване на час за аларма

E-23 За тестване на алармата

E-24 За включване и изключване на аларма и часовия сигнал

E-24 За спиране на алармата

E-25 Използване на хронометъра

E-25 За влизане в режим Хронометър

E-26 За извършване на операция за изминало време

E-26 За пауза в разделно време

E-26 За измерване на два финиша

E-28 Таймер за обратно броене

E-28 За влизане в режим на таймер за обратно отброяване

E-29 За конфигуриране на таймера за обратно отброяване

E-5

E-30 За извършване на операция с таймер за обратно отброяване

E-30 За спиране на алармата

E-31 Регулиране на настройката на аналоговата ръка

E-31 За настройка на аналоговото време

E-33 Осветление

E-33 За включване на осветление

E-34 Сигнал за работа на бутона

E-34 За включване и изключване на тона за работа на бутоните

E-35 Отстраняване на неизправности

E-36 Основни индикатори

E-38 Спецификации

E-6

Справочно ръководство за режим

Вашият часовник има 5 „режима“. Режимът, който трябва да изберете, зависи от това какво искате да правите.

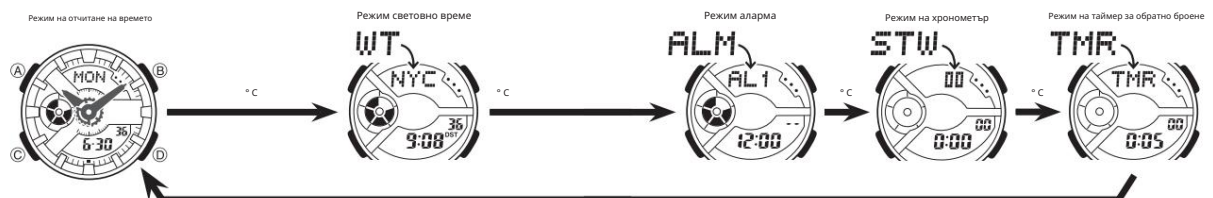
За да направите	Влезте в този режим:	Вижте:
това: <ul style="list-style-type: none"> • Вижте текущата дата в родния град • Конфигурирайте настройките за домашен град и лятно часово време (DST). • Конфигурирайте настройките за час и дата • Изберете 12-часово или 24-часово отчитане на времето • Настройте аналоговите стрелки 	Режим на отчитане на времето	E-11
Вижте текущото време в един от 48 града (29 часови зони) по целия свят	Режим световно време	E-19
Задайте час за аларма	Режим аларма	E-21
Използвайте хронометъра, за да измерите изминалото време	Режим на хронометър	E-25
Използвайте таймера за обратно отброяване	Режим на таймер за обратно броене	E-28

E-7

Избор на режим

- Натиснете С, за да превключвате между режимите, както е показано по-долу.

- Във всеки режим (освен когато на дисплея има режим на настройка с мигащи цифри), натиснете В, за да осветите дисплея.



E-8

C

E-9

РЪКОВОДСТВО за работа 5338

CASIO®

Общи функции (всички режими)

Функциите и операциите, описани в този раздел, могат да се използват във всички режими.

Функции за автоматично връщане

Ако излезете от режим на настройка с мигащи цифри на дисплея за две или три минути, без да извършите никаква операция, часовникът излиза автоматично от режима на настройка.

Първоначални екрани

Когато влезете в режим Световно време или режим Аларма, данните, които сте преглеждали, когато последно сте излезли от режима, се появяват първи.

Превъртане

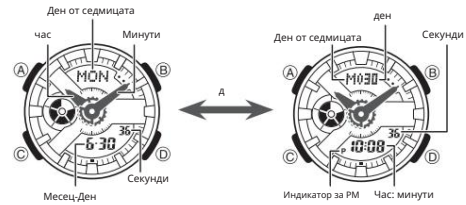
Бутоните В и D се използват в режим на настройка за превъртане на данните на дисплея. В повечето случаи задържането на тези бутони по време на операция по превъртане превърта данните с висока скорост.

E-10

Отчитане на времето

Използвайте режима за отчитане на времето, за да зададете и видите текущия час и дата.

Всяко натискане на D превключва цифровия дисплей между двата показани формата наблизо.



E-11

Конфигуриране на настройките за домашен град

Има две настройки за Home City: действително избирани на Home City и избирани на стандартно време или лятно часово време (DST).



За да конфигурирате настройките за Home City

1. В режима за отчитане на времето задържете A за около две секунди, докато секундите започнат да мигат. Това е режимът на настройка.

Часовникът ще излезе автоматично от режим на настройка, ако не извършите никаква операция за около две или три минути.

Код на града



2. Натиснете C два пъти, за да преместите мигащия код на града.

За подробности относно кодовете на градовете вижте „Код на града Таблица“ на гърба на това ръководство.

3. Натиснете D (Изток) и B (Запад), за да изберете кода на града, който искате да използвате като свой Home City.

Продължавайте да натискате D или B, докато кодът на града, който искате да изберете като ваш Home City, се появи на дисплея.

4. След като настройката е желаната от вас, натиснете A, за да се върнете към режима за отчитане на времето.

Забелка

След като посочите код на град, часовникът ще използва UTC* отмествания в световното време. Режим за изчисляване на текущото време за други часови зони във основа на текущото време във вашия град.

* Координирано универсално време, световен научен стандарт за отчитане на времето. Референтната точка за UTC е Гринич, Англия.

E-12

E-13

За да промените настройката за лятно часово време (лятно часово време).



индикатор DST

1. В режима за отчитане на времето задържете A за около две секунди, докато секундите започнат да мигат. Това е режимът на настройка.

2. Натиснете C, за да се покаже режимът за настройка на DST.

3. Натиснете D, за да превключите между лятно часово време (ON) и стандартно време (OFF).

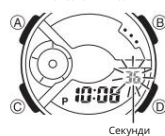
4. След като настройката е желаната от вас, натиснете A, за да се върнете към режима за отчитане на времето.

Индикаторът DST се появява, за да покаже, че лятното часово време е включено.

Регулиране на цифровите настройки за час и дата

Използвайте процедурата по-долу, за да регулирате цифровите настройки за час и дата.

За да конфигурирате цифровите настройки за час и дата



Секунди

1. В режима за отчитане на времето задържете A за около две секунди, докато секундите започнат да мигат. Това е режимът на настройка.

E-14

E-15

2. Натиснете C, за да преместите мигащия в последователността, показана по-долу, за да изберете другия настройки.



Следните стъпки обясняват как да конфигурирате само настройките за отчитане на времето.

3. Когато настройката за отчитане на времето, която искате да промените, мига, използвайте D или B за да го промените, както е описано по-долу.

екран	Да го направя:	Направете това:
36	Нулирайте секундите на 00	Натиснете D.
OFF	Превключване между лятно часово време (ON) и стандартно време (OFF)	Натиснете D.
TYO	Променете кода на града	Използвайте D (изток) и B (запад).
P 10:08	Променете часа или минутата	Използвайте D (+) и B (-).
12H	Превключете между 12 часа (12H) и 24 часа. Натиснете D.	
6:30 20 14	Променете годината, месеца или деня	Използвайте D (+) и B (-).

4. Натиснете A, за да излезете от режима на настройка.

E-17

Забелка

За информация относно избора на Home City и конфигурирането на настройката за лятно часово време вижте „Конфигуриране на настройките за домашен град“ (страница E-12).

Докато е избран 12-часов формат за отчитане на времето, ще се появи индикатор P (PM), за часове от обяд до 23:59 ч. Не се появява индикатор за времена от полунощ до 11:59 ч. С 24-часов формат времето се показва от 0:00 до 23:59 ч., без индикатор P (PM).

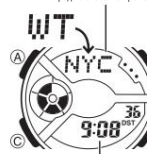
Вграденят в часовника напълно автоматичен календар отчита различни дължини на месеците и високосни години. След като зададете датата, не трябва да има причина да я промените, освен след като смените батерията на часовника.

Денят от седмицата се променя автоматично при промяна на датата.

E-18

Проверка на текущото време в различна часова зона

Избрано в момента
Град по световно време



Текущо време в текущо избрания град по световно време

Можете да използвате режим Световно време, за да видите текущото време в една от 29 часови зони (48 града) по целия свят. Градът, който в момента е избран в режим Световно време, се нарича „Град по световно време“.

За да влезете в режим Световно време

Използвайте C, за да изберете режим Световно време, както е показано на страница E-8.

За да видите часа в друга часова зона

В режим Световно време използвайте D (Изток), за да превъртите кодовете на градовете.

E-19

РЪКОВОДСТВО за работа 5338

CASIO®

За да зададете стандартно време или лятно часово време (DST) за град



1. В режим Световно време използвайте D (Изток), за да покажете кода на града (часовата зона), чиято настройка за стандартно/лятно часово време искате да промените.
2. Задръжте A за около две секунди.
 - Това превключва кода на града, който сте избрали в стъпка 1, между лятно часово време (показва се DST индикатор) и стандартно време (DST индикатор не се показва).

- Не можете да използвате режима за световно време, за да промените настройката за лятно часово време на града, избран в момента като ваш домашен град в режима за отчитане на времето.
- Имайте предвид, че не можете да превключвате между стандартно време/лятно часово време (DST) докато UTC е избрано като град за световно време.
- Настройката за стандартно време/лятно часово време (DST) засяга само текущо избраната часова зона. Други часови зони не са засегнати.

E-20

Използване на алармата



Можете да зададете пет независими ежедневни аларми. Когато е включена ежедневна аларма, алармен тон ще звучи за около 20 секунди всеки ден, когато времето в режима за отчитане на времето достигне предварително зададеното време за аларма. Една от алармите е с дръмка, а останалите четири са еднократни. Операцията за отлагане на алармата ще се повтаря на всеки пет минути, до седем пъти. Можете също да включите почасов сигнал за време, което ще накара часовника да бипка два пъти на всеки час.

Време за аларма (час : минути)

E-21

За да влезете в режим на аларма

Използвайте C, за да изберете режим на аларма, както е показано на страница E-9.

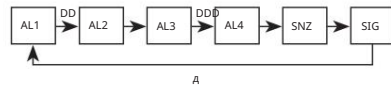
Екранът за дръмка на алармата е обозначен със SNZ, докато другите екрани на алармата са номерирани от AL1 до AL4. Екранът за почасов сигнал за време се обозначава със SIG.

Когато влезете в режим на аларма, данните, които сте преглеждали, когато последно сте излезли от режимът се появява първи.

За да зададете време за аларма



1. В режим на аларма използвайте D, за да превъртите през екраните на алармата, докато се покаже този, чието време искате да настроите.



E-22

2. Задръжте A за около две секунди, докато времето на алармата започне да мига. Това е режимът на настройка.

3. Натиснете C, за да преместите мигането между настройките за час и минути.

4. Докато дадена настройка мига, използвайте D (+) и B (-), за да я промените.
 - Когато настроите часа на алармата, като използвате 12-часов формат, внимавайте да зададете правилно часа като сутрин (без индикатор) или следобед (индикатор P).

5. Натиснете A, за да излезете от режима на настройка.

За тестване на алармата

В режим на аларма задръжте D, за да включите алармата.

E-23

За включване и изключване на аларма и часовия сигнал

Индикатор за сполгане на алармата



В режим на аларма използвайте D, за да изберете аларма или почасов сигнал.

- Когато се покаже желаната от вас аларма или почасовият сигнал, натиснете A, за да го превключите между включено („**ON**“) и изключено (показано „**OFF**“).
- Индикаторът за включена аларма (когато някоя аларма е включена), индикаторът за дръмка на алармата (когато е включена дръмката) и индикаторът за включен почасов сигнал (когато почасовият сигнал е включен) се показват на дисплея във всички режими.

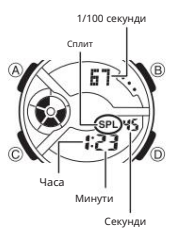
За спиране на алармата

Натиснете произволен бутон.

E-24

Използване на хронометъра

Хронометърът измерва изминало време, междинни времена и два финала.



За да влезете в режим Хронометър

Използвайте C, за да изберете режим Хронометър, както е показано на страница E-9.

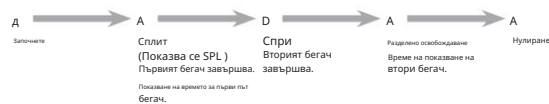
За извършване на операция за изминало време



За пауза в разделно време



За измерване на два финала



E-26

Забележка

- Режимът на хронометър може да показва изминало време до 23 часа, 59 минути, 59,99 секунди.

Веднъж стартирано, отчитането на времето на хронометъра продължава, докато не натиснете D, за да го спрете, дори ако излезете от режима на хронометър в друг режим и дори ако отчитането на времето достигне границата на хронометъра, дефинирана по-горе.

- Излизането от режим Хронометър, докато междинното време е замразено на дисплея, изчиства междинното време и се връща към измерване на изминалото време.

E-25

Таймер за обратно броене



Таймерът за обратно отброяване може да се настрои в диапазон от една минута до 24 часа. Прозвучава аларма, когато обратното броене достигне нула.

За да влезете в режим на таймер за обратно отброяване

Използвайте C, за да изберете режим на таймер за обратно отброяване, както е показано на страница E-9.

За да конфигурирате таймера за обратно отброяване



1. Докато началният час на обратното броене е на дисплея в режим на таймер за обратно броене, задръжте A, докато текущият начален час на обратното броене започне да мига, което показва режима на настройка.
 - Ако началният час на обратното броене не се показва, използвайте процедурата под „За извършване на операция с таймер за обратно броене“ (страница E-30), за да го покажете.

2. Натиснете C, за да преместите мигането в показаната последователност по-долу, за да изберете други настройки.



E-28

E-29

РЪКОВОДСТВО за работа 5338

CASIO®

3. Използвайте D (+) и B (-), за да промените настройките на часовете и минутите.
 * За обратно отброяване от 24 часа, задайте начален час 0:00.

4. Натиснете A, за да излезете от режима на настройка.

За извършване на операция с таймер за обратно отброяване



- * Преди да започнете работа с таймер за обратно отброяване, проверете дали а операцията за обратно отброяване не е в ход (посочено от секундите, които отброяват).
 Ако е, натиснете D, за да го спрете и след това A, за да нулирате началния час на обратното броене.

За спиране на алармата

Натиснете произволен бутон.

E-30

Регулиране на настройката на аналоговата ръка

Използвайте следната процедура, за да регулирате аналоговите стрелки, така че техните настройки да съответстват на цифровото време.

За да настроите аналоговото време



1. В режима за отчитане на времето задръжте D за около три секунди, докато текущият час започне да мига. Това е режимът на аналогова настройка.
2. Натиснете D, за да преместите аналоговото време напред с 20 секунди.
 * Задръжането на натиснат D премества настройката за аналогово време с висока скорост.

E-31

- * Ако трябва да придвижите настройката на аналоговото време много напред, задръжте натиснат D, докато времето започне да напредва с висока скорост, и след това натиснете B. Това заключва високоскоростното движение на стрелката, така че можете да освободите двата бутона.
 Високоскоростното движение на ръката продължава, докато не натиснете произволен бутон. Освен това ще спре автоматично, след като времето изтече с 12 часа или ако започне да звучи аларма (ежедневна аларма, часови сигнал за всеки час или звуков сигнал за обратно броене).

3. Натиснете A, за да излезете от режима на настройка.

- * Часовникът автоматично ще коригира малко минутната стрелка, за да съответства на вътрешната си част броене на секунди, когато излезете от режима на настройка.

E-32

Осветеност



Лицето на часовника е осветено за лесно четене на тъмно.

За да включите осветлението

Във всеки режим (освен когато на дисплея има режим на настройка с мигащи цифри), натиснете B, за да осветите дисплея.

Предпазни мерки при осветяване

- * Осветлението може да е трудно забележимо, когато се гледа под пряка слънчева светлина.
- * Осветлението се изключва автоматично при аларма звуци.
- * Честото използване на осветление изтощава батерията.

E-33

Тон на работа на бутон



Сигналят за работа на бутоните се чува всеки път, когато натиснете някой от бутоните на часовника. Можете да включите или изключите тона за работа на бутоните по желание.

- * Дори ако изключите тона за работа на бутоните, алармите, Сигналят за почасово време и другите звукови сигнали работят нормално.

За включване и изключване на тона за работа на бутоните

Задръжте C, докато прозвучи звуковият сигнал за работа на бутон (около 3 секунди).

- * Това ще превключи тона за работа на бутоните или на ON, или ИЗКЛ.

* Индикаторът за заглушаване се показва, докато тонът за работа на бутоните е изключен (заглушен).

- * Индикаторът за заглушаване се показва във всички режими, когато тонът за работа на бутоните е изключен.

E-34

Отстраняване на неизправности

Настройка на времето

Текущата настройка за час е изключена по часове.

Вашата настройка за град на местоживеење може да е грешна (страница E-12). Проверете настройката за вашия Home City и я коригирайте, ако е необходимо.

Текущата настройка за час е изключена с един час.

Може да се наложи да промените настройката за стандартно време/лятно часово време (DST) на вашия роден град. Използвайте процедурата под „Регулиране на цифровите настройки за час и дата“ (страница E-15), за да промените настройката за стандартно време/лятно часово време (DST).

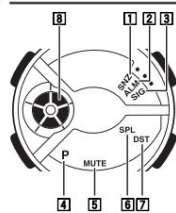
Режим световно време

Частъ за моя град Световно време е изключен в режим Световно време.

Това може да се дължи на неправилно превключване между стандартно време и лятно часово време. Вижте „За определяне на стандартно време или лятно часово време (DST) за град“ (страница E-20) за повече информация.

E-35

Основни показатели



Име на номер	Вижте
1 Индикатор за дръжка на алармата	E-24
2 Индикатор за аларма с	E-22
3 Индикатор за включване на почасовия час v	E-24
4 Индикатор PM b	E-11
5 Индикатор за заглушаване	E-34
6 Индикатор за разделяне	E-25
7 Индикатор DST	E-14
8 Графичен индикатор	-

E-36

Графичен индикатор

Режим	Индикатор Значение
Отчитане на времето	Текущ втори
Световно време	
Аларма	
Таймер за обратно броене	Таймер секунди
Хронометър	Изминали 1/10 секунди

E-37

Спецификации

Точност при нормална температура: ±30 секунди на месец

Цифрово отчитане на времето: час, минути, секунди, следобед (P), месец, ден, ден на седмица

Формат на времето: 12-часов и 24-часов

Календарна система: Пълен автоматичен календар, предварително програмиран от 2000 до 2099 година

Друго: Код на град на местоживеење (може да бъде зададен един от 48 кода на града);
 Стандартно време/лятно часово време (лятно часово време)

Аналогово отчитане на времето: час, минути (стрелката се движи на всеки 20 секунди)

Световно време: 48 града (29 часови зони)

Друго: лятно часово време/стандартно време

Аларми: 5 ежедневни аларми (с 1 дръжка); Часов сигнал

Хронометър:

Измервателна единица: 1/100 секунда

Капацитет на измерване: 23:59:59.99"

Режими на измерване: Изминало време, разделно време, два финала

E-38

Таймер за обратно броене:

Измервателна единица: 1 секунда

Обхват на обратното броене: 24 часа

Диапазон на настройка на началния час на обратното броене: 1 минута до 24 часа (на стъпки от 1 минута)

Осветление: LED (светодиод)

Захранване: Две батерии със сребърен оксид (Тип: SR726W)

Приблизително 2 години за тип SR726W (приемайки работа на алармата 20 секунди на ден и една операция на осветяване 1,5 секунди на ден)

Честото използване на осветление изтощава батерията.

E-39

РЪКОВОДСТВО за работа 5338

CASIO®



Таблица с кодове на градове



L-1

Таблица с кодове на градове

City Code	град	UTC отмяване/ GMT диференциал
PPG Радо Радо HNL		-11
Хонολου АНС Анкоридж		-10
УУВ Ванкувър LAX Лос Анджелис		-9
		-8
ДА Едмънтън DEN		-7
Денвър		
МЕХ Мексико Сити CHI		-6
Чикаго		
МВР Мيامи		
УТО Торонто Ню Йорк Ню Йорк		-5
SCL Саутгао УНЗ		-4
Халифакс		
УУТ Сейнт Джонс		-3,5

L-2

град Код	град	UTC отмяване/ GMT Диференциал
РИО Рио де Жанейро		-3
RAI Прага		-1
UTC		
LIS Лисабон		0
LON Лондон		
ЛУД Мадрид		
ПАР Париж		
ROM Рим		+1
BER Берлин		
STO Стокхолм		
ATN Атина		
CAI Каиро		+2
IRS Йерусалим		
MOW* Москва		+3
ДЖЕД Джеда		
THR Техеран		+3,5

град Код	град	UTC отмяване/ GMT Диференциал
DXB Дубай		+4
KBL Кабул		+4,5
KHI Карачи		+5
DEL Делхи		+5,5
DAC Дака		+6
RGN Янгон		+6,5
BKK Банкок		+7
ГРВХ Сингапур		
НКС Хонконг		+8
BJS Пекин		
TPE Тайпе		
SEL Сеул		
TYO Токио		+9
ADL Аделаида		+9,5
ДЪВКА Гуам		+10
SYD Сидни		+11
HE Нумеа		+11
WLG Уелингтън		+12

* От декември 2012 г. официалното UTC отмяване за Москва, Русия (MOW) е променено от +3 на +4, но този часовник все още използва отмяване от +3 (старото отмяване) за MOW. Поради това трябва да оставите настройката за лятно часово време включена (когато напредва времето с един час) за времето MOW.

† Тази таблица показва кодовете на градовете на този часовник.

‡ Правилата, управляващи глобалните времена (UTC отмяване и GMT разлика) и лятното часово време се определят от всяка отделна държава.

L-3